

東吳大學 106 學年度碩士班研究生招生考試試題

第 1 頁，共 4 頁

系級	日本語文學系碩士班	考試時間	100 分鐘
科目	日語文	本科總分	100 分

※請標明題號後，依序作答於答案卷上。

一、(①) ~ (⑤) に適当なことばを入れて次の文章を完成させなさい。そして、中国語に訳しなさい。30%

「犬も歩けば棒に (①)」に始まるいろはかるた。藤原定家 (②) 選んだ百首の和歌をかるたにした小倉百人一首。今はゲームにとってかわられ、家族でかるたを楽しむ、という風景は消えつつあるのかもしれませんが、かるたも日本ならではの遊びです。とくにいろはかるたは、遊び方も簡単で幼児から楽しめるので、お正月 (③) 限らず、家族が集まるときに用意してみてもいいでしょう。

いろはかるたは江戸と関西（上方）では、言葉が異なり、関西の「い」は「一寸先は闇」。江戸の「ろ」は「論より (④)」、関西の「ろ」は「論語読みの論語知らず」など。江戸かるたは「犬棒かるた」などとも (⑤) います。比べてみるのも面白いのでは。その中身も時代によって使われなくなったり、意味が分らなくなったりしたものは差し替えられるなど、変遷があったようです。（『鳩居堂の日本のしきたり 豆知識』より）

二、下線のある漢字の読み方をひらがなで書きなさい。20%

(一)

ひとつの言葉を定義し、説明するには、必ずべつの言葉を用いなければならない。言葉というも
 ①
 のをイメージするたび、馬締の脳裏には、木製の東京タワーのごときものが浮かぶ。互いに補いあ
 ②
 い、支えあって、絶妙のバランスで建つ揺らぎやすい塔。すでに存在する辞書をどんなに見比べて
 ④
 も、たくさんの資料をどれだけ調べても、つかんだと思った端から、言葉は馬締の指のあいだをす
 り抜け、脆く崩れて実体を霧散させていく。（『船を編む』より）
 ⑤ ⑥

東吳大學 106 學年度碩士班研究生招生考試試題

第 3 頁，共 4 頁

系級	日本語文學系碩士班	考試時間	100 分鐘
科目	日語文	本科總分	100 分

1. うわさを（ ）人はだれですか。
2. 日本に仏教が（ ）のはいつ頃ですか。
3. 経験を通じて、見聞を（ ）ことが大切だ。
4. 音楽を聴くと、思い出の光景が心に（ ）。
5. 空に雲が綿菓子のように（ ）でいる。
6. 資金ができたので、さらに商売を（ ）。
7. のりでしっかりはったから、なかなか（ ）。
8. 長い間日に当たったら、ペンキが（ ）。
9. たき火のそばを通ったら、火の粉を浴びて髪の毛が（ ）てしまった。
10. 急ブレーキをかけて間に合いましたが、命が（ ）思いでした。

五、次のことわざを中国語に訳しなさい。10%

1. 石の上にも三年
2. 河童の川流れ
3. 雀の涙
4. 棚から牡丹餅
5. 壁に耳あり障子に目あり

東吳大學 106 學年度碩士班研究生招生考試試題

第 4 頁，共 4 頁

系級	日本語文學系碩士班	考試時間	100 分鐘
科目	日語文	本科總分	100 分

六、下線部を漢字で書きなさい。10%

1. 昨日のマラソン大会では招待せんしゅがトップを切ってゴールインした。
2. 警察はひき逃げ事件としてそうさしています。
3. 最近、上司におせいぼやお中元を贈る会社員は減っているそうだ。
4. 高卒の就職きぼうしゃへの求人倍率は 3.2 倍で、「売り手市場」となっている。
5. せつとう事件の容疑者として逮捕された女は、容疑を否認しているとのこと。

七、「～ている」の持つ意味を述べなさい。そして、①②③の「落ちている」の意味の違いを説明しなさい。10%

- ① ごらん、枯葉が一枚木からひらひら落ちている。
- ② 昨夜の強風でこんなに枯葉が落ちている。
- ③ うちの子ども、2度もその木から落ちているのよ。もうその木に登るのは止めてほしい。